

إقرار

إنني أقر حقا بأن هذا البحث الذي قمت بكتابته وتصنيفه وتأليفه كشرط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كلها ثمرة من عملي الذاتي.

أما الأجزاء الفكرية التي اقتبستها من مؤلفات غيري في ضمن هذا البحث، فقد قمت بكتابة مصادرها بوضوح وفقا لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العلمية في العالم الأكاديمي.

وفي حالة العثور لاحقا على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عملي الذاتي أو العثور على وجود السرقة في أجزاء مأخوذة فإنني مستعدة لتلقي عقوبة حسب الدرجة الأكاديمية التي أحملها والعقوبات الأخرى وفقا للوائح القانونية سارية المفعول.

سيرانج، ٢٣ مايو ٢٠٢٢ م



دياه سعادة

رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٩٠

صورة تجريدة

اسم: دياه سعادة، رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٩٠، الموضوع: التحليل الموسيقي

في نظم "تحفة الأطفال" للشيخ سليمان الجمزوري (دراسة عروضية وقوافية).

كانت في الشعر، علوم مهمة لا بد من معرفتها، أحدها علم العروض والقوافي. يبين هذا العلم الجمال والحقيقة في صنع الشعر ويتجنب الخلط مع بحر آخر. أما علم العروض فيحدد أسماء بحر وزحاف وعلّة، بينما علم القوافي فيحدد الحروف والحركات وأنواع واسم وعيوب القافية في الشعر.

فالبحث يتركز على دراسة وتحليل ونقد كتاب منظومة "تحفة الأطفال" للشيخ سليمان الجمزوري، الذي يناقش عن علم التجويد وهو يحتوي على ٦١ بيتاً، وذلك بتخصص منهج الوصفي النوعي.

فالنتيجة هي أن المنظومة تكون على بحر الرجز على وزن "مستفعلن مستفعلن مستفعلن - مستفعلن مستفعلن مستفعلن" وفيه الزحاف والعلّة. فالزحاف فيه الحبن، الطي، والكبل، ففي العلة فيه القطع، ويتكون العلة الجارية مجرى الزحاف. القافية في النظم تحفة الأطفال هي حروف القافية فيه ٦ حرفاً هي الروي، الوصل، الخروج، الردف، التأسيس، الداخيل. حركات القافية فيه ٦ حركات هي المجرى، النفاذ، الحدو، الإشباع، الرس، التوجيه. أنواع القافية فيه تستخدم على مطلقه مجرّدة، مطلقه مردوفة، مطلقه مؤسّسة، مقيدة مجرّدة، مقيدة مردوفة. أسماء القافية فيه ٤ أسماء هي المتراكب، المتدارك، المتواتر، المترادف. وكذلك عيب القافية فيه ٥ عيوب هي الإصراف، الإكفاء، الإجازة، سناد الردف والتأسيس.

كلمات دلالية: الشعر، علم العروض والقافية، كتاب تحفة الأطفال

ABSTRACT

Name: **Diah Sa'adah**, NIM: **181360090**, Title: **Analisis of Nadzom "Tuhfatul Athfal" by Syekh Sulaiman Al-Jamzuri (Study of Arudh and Qawafi).**

In the preparation of poetry, there are very important sciences to learn, one of which is the science of Arudh and Qawafi. This science will measure the beauty and truth in the making of poetry and avoid confusion with one *bahr* with another. The science of *arudh* can determine the names of *bahr* and *zihaf* and *illah* in each verse, while the science of *qawafi* can determine *huruf*, *harakat*, and defects of *qafiyah* in verse.

In this study, researchers will discuss the study and criticism in the book of *Tuhfatul Athfal* by Sheikh Sulaiman al-Jamzuri. This book deals with the science of tajwid, consisting of 61 *bait*. Researched using qualitative methods.

As for the conclusion using *bahr rajaz* with *wazan* " مستفعلن مستفعلن مستفعلن —", there are *zihaf khaban*, *thai*, *khabl*, and *illah qat'*, *illah jariyah mujra zihaf khabl*. *Qafiyah* in the book of *Tuhfatul Athfal* consist of *huruf qafiyah* there are 6 *huruf*: *rawi*, *wasal*, *khuruj*, *ridif*, *ta'sis*, *dakhil*. *Harakat qafiyah* there are 6 *harakat*: *mujra*, *nafaz*, *hazwu*, *isyba*, *ras*, *taujih*. This verse *qafiyah* uses 5 *qafiyah*: *muthlaqah mardufah*, *muassasah*, *mujarradah*, *muqayyadah mujarradah*, and *mardufah*. *Isim qafiyah* there are 4 *isim*: *mutarakib*, *mutadarik*, *mutawatir* and *mutaraduf*. *Qafiyah* defects there are *israf*, *ikhfa*, *ijazah*, *sinad ridif* dan *sinad ta'sis*.

Keywords: Verse, Arudh and Qawafi Science, Book of Tuhfatul Athfal.

ABSTRAK

Nama: **Diah Sa'adah**, NIM: **181360090**, Judul: **Analisis Nadzom "Tuhfatul Athfal" Karya Syekh Sulaiman Al-Jamzuri (Studi Arudh dan Qawafi)**.

Dalam penyusunan syair, terdapat ilmu yang sangat penting untuk dipelajari salah satunya yaitu ilmu Arudh dan Qawafi. Ilmu ini akan mengukur keindahan dan kebenaran dalam pembuatan syair serta menghindari kerancuan satu *bahr* dengan yang lainnya. Ilmu arudh dapat menentukan nama *bahr* dan *zihaf* serta *illah* pada setiap bait, sedangkan ilmu qawafi dapat menentukan huruf, harakat, jenis, serta cacat qafiyah dalam syair.

Pada penelitian ini, peneliti akan membahas mengenai kajian dan kritik dalam kitab Tuhfatul Athfal karya Syekh Sulaiman al-Jamzuri. Kitab ini membahas tentang ilmu tajwid, terdiri dari 61 bait. Diteliti menggunakan metode Kualitatif.

Adapun kesimpulannya menggunakan *bahr* rajaz dengan wazan "مستفعان مستفعان مستفعان – مستفعان مستفعان مستفعان", terdapat *zihaf khaban*, *thai*, *khabl*, dan *illah qat'*, serta *illah jariyah mujra zihaf khabl*. Qafiyah dalam kitab *Tuhfatul Athfal* yaitu Huruf *qafiyah* terdapat 6 huruf yaitu *rawi*, *wasal*, *khuruj*, *ridif*, *ta'sis*, *dakhil*. Harakat *qafiyah* terdapat 6 harakat yaitu *mujra*, *nafaz*, *hazwu*, *isyba*, *ras*, *taujih*. Qafiyah syair ini menggunakan 5 qafiyah yaitu *muthlaqah mardufah*, *muassasah*, *mujarradah*, *muqayyadah mujarradah*, dan *mardufah*. Isim *qafiyah* terdapat 4 isim yaitu *mutarakib*, *mutadarik*, *mutawatir* dan *mutaraduf*. cacat *qafiyah* terdapat 5 yaitu *israf*, *ikhfa*, *ijazah*, *sinad ridif* dan *sinad ta'sis*.

Kata Kunci: Syair, Ilmu Arudh dan Qawafi, Kitab Tuhfatul Athfal.

تصديق المشرف

إنّ البحث للطالبة: دياه سعادة، رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٩٠، تحت الموضوع:

التحليل الموسيقي في نظم "تحفة الأطفال" للشيخ سليمان الجمزوري (دراسة عرضية

وقوافية)، قد تمت كتابته وتستعد الباحثة للمناقشة.

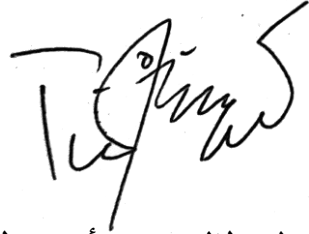
المشرف الثاني



الدكتور الحاج محمد صافين سوجيطا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٣٠٣٠٥٢٠١٤٠٩١٢٠٢

المشرف الأول



الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠١٩٠٣١٠٠

التحليل الموسيقي في نظم "تحفة الأطفال" للشيخ سليمان الجمزوري
(دراسة عرضية وقوافية)

بمّ

مقدم لكلية أصول الدين والآداب
لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في الآداب

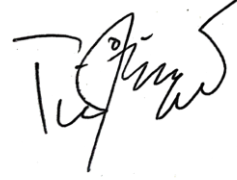
دياه سعادة

رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٩٠

تحت إشراف

المشرف الثاني

المشرف الأول



الدكتور الحاج محمد صافين سوجيطا، الماجستير

الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير

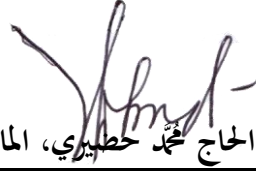
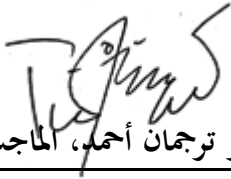
رقم التوظيف: ١٤٠٩١٢٠٢

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥

بمّوافقة

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

عميد كلية أصول الدين والآداب



الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير

الدكتور الحاج محمد خطيري، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩٠٣١٩٩٩٠٣١٠٠٧

تصديق لجنة الإمتحان

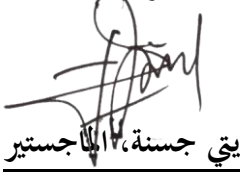
قد تمت مناقشة هذا البحث بموضوع: التحليل الموسيقي في نظم "تحفة الأطفال" للشيخ سليمان الجمزوري (دراسة عروضية وقوافية)، في يوم الأربعاء، ٢٥ مايو ٢٠٢٢ م، أمام لجنة الإمتحان من كلية أصول الدين والآداب جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

ومنحت كاتبة البحث بالدرجة الجامعية الأولى في قسم اللغة العربية وأدبها.

سيرانج، ٢٥ مايو ٢٠٢٢ م

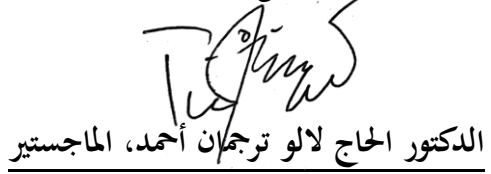
لجنة الإمتحان

سكرتيرة اللجنة


يتي جسنة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٠٢٠١٩٠٣٢٠١٠

رئيس اللجنة


الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥

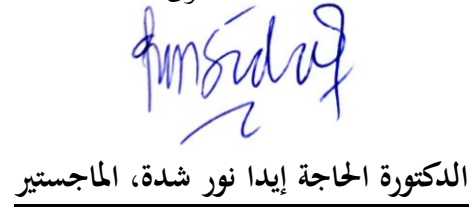
الأعضاء

المتحن الثاني


الدكتور أنج سيف الملة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١١٢١١٢٠٠٩١٢١٠٠٣

المتحنة الأولى


الدكتورة الحاجة إيدا نور شدة، الماجستير

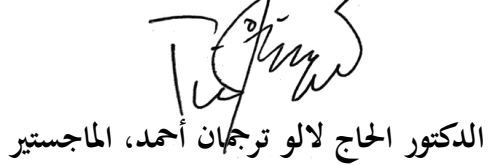
رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

المشرف الثاني


الدكتور الحاج محمد صافير سوجيطة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٣٠٣٠٥٢٠١٤٠٩١٢٠٢

المشرف الأول


الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥

الإهداء

أهدي هذا العمل ل:

- والديّ العزيزين أبي إيتا وأمي هيرنا هرياني اللذين ضربا بأفعالهما أروع ما في التضحية من معاني ولا يزالان الشمعة التي تحترق من أجلي.
- أختي الكبيرة الحبيبة ليا يولياني التي تشجعتني في جهدي البحث.
- مشرفي الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير، والدكتور الحاج محمّد صافين سوجيطا، الماجستير، الذين يقود خطوتي حتى وصل هذا البحث إلى نهايته.
- جميع المدرسين والمحاضرين في كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولان حسن الدين بنتن الذين قد أعطواي تدييرا وعلوما.
- أصدقائي رحيا شفي قرّة أعين وأنبار فتري راغستي ويوسف جهيا دوي سافترا الذين تصاحبني في جهد البحث.
- كل من وسعهم قلبي ولم تسعهم ورقتي

الشعار

إذا قصدت حاجة # فاقصد لمعترف بقدرك

**Jika menginginkan sesuatu, maka ukurlah dengan kadar kemampuan
(Muhammad Bin Idris Asy-Syafi'i)**

السيرة الذاتية

اسم الباحثة دياة سعادة ولدت في بيكاسي، ٢٧ ديسمبر ١٩٩٨ م، اسم الأب إيتا،
واسم الأم هيرنا هرياني، واسم أختي ليا يولياني.

وأما المدارس التي تتلمذت الباحثة فيها، فهي:

١. المدرسة الابتدائية في بيكاسي سنة ٢٠٠٦ - ٢٠١٢ م

٢. المدرسة الثانوية في بيكاسي سنة ٢٠١٢ - ٢٠١٤ م

٣. المدرسة العالية في جوى الشرق سنة ٢٠١٤ - ٢٠١٧ م

وبعد ذلك، التحقت الباحثة بقسم اللغة العربية وأدبها، كلية أصول الدين والآداب،

جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن في العام الدراسي ٢٠١٨ -

٢٠٢٢ م.

كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حمدا وشكرا لله، صلاة وسلاما على رسول الله وبعد.

ففي هذا المجال أود أن أشكر الله عز وجل على إلهامه ورحمته بحيث أستطيع أن أنهي هذا البحث المتواضع. واقتداءً بقوله ﷺ "من لا يشكر الناس لا يشكر الله"، أعتزف بأن البحث لا يمكن تمامه إلا بمساعدة الآخرين، ولذلك أريد أن ألقى كلمة شكر وتقدير إلى:

١. والدي ولأختي الذين قد اعطاني الفرصة والأمانة للدراسة في هذه الجامعة. وأطلب إليكم العفوى على تأخير اتمام هذا البحث. اللهم اغفر لهم ارحمهم كما ربباني صغيرا.
٢. السيد الكريم الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير، الدكتور الحاج محمد صافين سوجيطا، الماجستير، بوصفهما مشرفان للباحثة التي قد أعد فرصتهما وأفكرهما لمساعدة الباحثة ولإتمام هذا البحث.
٣. السيد الكريم رئيس جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج واون وحي الدين الماجستير.
٤. السيد الكريم عميد كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج محمد حضيرى، الماجستير.
٥. السيد الكريم رئيس قسم اللغة العربية وأدبها السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد الماجستير، الذ قد وفقت هذا البحث.
٦. السادات الفضلاء الأستاذة في كلية أصول الدين والآداب في هذه الجامعة الذين بذلوا جهودهم في تكوين الطالبة اللغة العربية وأدبها.

٧. جميع أصدقائي خصوصا طلبة قسم اللغة العربية وأدبها، الذين يجتهدون في طلب العلم معي، وجميع أصدقائي في وحدة الطلاب والطالبات بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

وأدعو الله تعالى أن يجعل هذا البحث عملا صالحا ونافعاً لي ولجميع القراء خصوصا لطلبة قسم اللغة العربية وأدبها، وإنني لأرجو هداية وتوفيقاً، آمين يا رب العالمين. وأخيراً، حسبي الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير واليه ترجع الامور.

سيرانج، ٢٣ مايو ٢٠٢٢ م

دياه سعادة

رقم التسجيل: ١٨١٣٦٠٠٩٠

محتويات البحث

أ	إقرار
ب	صورة تجريدية
هـ	تصديق المشرف
و	تصديق الموضوع
ز	تصديق لجنة الإمتحان
ح	الإهداء
ط	الشعار
ي	السيرة الذاتية
ك	كلمة الشكر والتقدير
م	محتويات البحث

الباب الأول

مقدمة

١	أ. خلفية البحث
٣	ب. أسئلة البحث
٣	ج. أهداف البحث
٤	د. فوائد البحث
٥	هـ. التحقيق المكتبي
٧	و. الإطار النظري
١٠	ز. منهج البحث
١٣	ح. تنظيم البحث

الباب الثاني علم العروض والقوافي

- أ. علم العروض: تعريفه ومناهجه وأوزانه ١٥
ب. علم القوافي: تعريفه ومناهجه ٢٨

الباب الثالث

الشيخ سليمان الجمزوري ومنظومته الشعرية في كتابه "تحفة الأطفال"

- أ. شخصية الشيخ سليمان الجمزوري ٣٣
ب. شيوخه المشهورون ٣٤
ج. مؤلفاته الشعرية ٣٥
د. وصف موجز عن كتاب "تحفة الأطفال" ٣٥
هـ. منظومة "تحفة الأطفال" ٣٨

الباب الرابع

دراسة المنظومة الشعرية

- أ. تحليل ونقد عن الأوزان ٤٢
ب. تحليل ونقد عن القوافي وعناصره ٨٥

الباب الخامس

الخاتمة

- أ. نتائج البحث ١٣٣
ب. الاقتراحات ١٣٥
الفهارس ١٣٦